

**Present:**

Parents: Linda Contreras, Christine Thomas, Carmina Medina, Rosa Vindiola, Teresa Sotero, Natalie Mireles, Yajaira Preciado, Wendy Tazunza, Gabriel Gutierrez, Rocio Alonso, Yanira Nuñez, Juana Ocampo, Maria Jimenez, Rogelio Ramos, Frances Romero, Maria A. Rodriguez, Claudia Beloso, Imelda Arroyo, Maria Santoyo, Rosie Davis, Angeles Nelson, Estefania Lopez, Iviy Castellanos.

District: Dr. Kimberly Berman, Eddie Caballero, Carla T. Aranda, Gilbert Gutierrez, Donna Willson, Rosaura Fountain, Larry Buchanan, Bonita DeAmicis, Teresa Richmond, Nuria Mestres-Soler, Victoria Vega  
District: Dr. Kimberly Berman, Eddie Caballero, Carla T. Aranda, Gilbert Gutierrez, Donna Willson, Rosaura Fountain, Larry Buchanan, Bonita DeAmicis, Teresa Richmond, Nuria Mestres-Soler, Victoria Vega  
District: Dr. Kimberly Berman, Eddie Caballero, Carla T. Aranda, Gilbert Gutierrez, Donna Willson, Rosaura Fountain, Larry Buchanan, Bonita DeAmicis, Teresa Richmond, Nuria Mestres-Soler, Victoria Vega.

**Meeting was called to order at 9:18 a.m. and was adjourned at 11:00 a.m.**

- Pledge of Allegiance.
- Welcome and Introductions.
- Approval of Agenda-Carmina Medina made a motion to approve the agenda Claudia Beloso seconded the motion to approve the agenda. All present voted, motion carried.

Approval of minutes-Yajaira Preciado made a motion to approve the minutes Yanira Nuñez seconded the motion to approve the minutes. All present voted, motion was carried.

- Review of norms-Norms were reviewed, no question.

**New Business**

**New information from the District: Dr. Kimberly Berman**

Each year the District applies for grants to support the district. The District applied and shared with the DELAC committee the following grants: Title 1, Title 2 and Title 3. The DELAC committee was distributed a copy of the California Consolidated Application and had an opportunity to review the application and ask questions. Mr. Caballero answered all the committee's questions and gave material regarding grants.

**Single Plan for Student Achievement (SPSA)- Edward Caballero**

What was approved by the Governing Board

- The School Plan was submitted earlier this year. Mr. Caballero gave an example and he explained the School Plan for Vista La Mesa Academy (VLMA).
  - Amount of kids: 629
  - Area representative
  - English language learners
  - Amount of people
  - Budgets, funds, Title I/general funds
  - Reading and Writing
  - Math Goals
  - Goals for English language learners
  - Parent Involvement

The new results will be ready by winter in the month of November or December. Mr. Caballero explained the different titles, how they are used and where the money goes. The Principals attending the meeting had the opportunity to share their School plan. They shared how their funds go to cover expenses for bilingual assistants, paraprofessionals, after

school interventions, for the program 'Leader in Me', to support English Language Arts teachers, for new teacher training, school safety, assistance during recess, and for an intervention Math teacher.

### **Review-Reclassification Criteria- Edward Caballero**

The reclassification criteria for English Language Learners was presented at a special DELAC meeting a little more than a week ago. The State has sent the exam and now students take a new exam called ELPAC (English Language Proficiency Assessment in California) and because of that we need to change the criteria. The previous exam was the CELDT (California English language Development Test). Last year at the time to have the review from the state, we realized that we did not have the district criteria in writing included on the form where the teacher shows reading levels/results for students. Mr. Caballero explained the different levels and how to read the results in order to reclassify students. During this last week's meeting, the DELAC Committee gave the suggestion to the Board of adding a section in the form so that way the bilingual attendants may give their opinion. Some parents had questions that were responded by Mr. Caballero.

### **Election For new DELAC President/Vice-President/Secretary and Parliamentarian**

The new DELAC Committee has chosen a new President- Linda Contreras who won with 5 votes, a new Vice- President- Christina Thomas who won with 4 votes, a new Secretary- Carmina Medina who won with 5 votes, and a new Parliamentarian- Rosa Vindiola who won with 4 votes.

**\*The two topics on the next DELAC meeting will be the following: review the consolidated requests and talk about future DELAC meetings.**

### **Announcements:**

**Connect 2 C2C Computer Distribution on Thursday, November 15, 2018 at lemon Grove Academy Middle**

**Mini-CABE Conference November 3, 2018 on Saturday, November 3, 2018 at Otay Ranch High School**

## DELAC

### Minutas de la junta

18 de septiembre del 2018

#### **Presentes:**

Padres: Linda Contreras, Christine Thomas, Carmina Medina, Rosa Vindiola, Teresa Sotero, Natalie Mireles, Yajaira Preciado, Wendy Tazunza, Gabriel Gutierrez, Rocio Alonso, Yanira Nuñez, Juana Ocampo, Maria Jimenez, Rogelio Ramos, Frances Romero, Maria A. Rodriguez, Claudia Beloso, Imelda Arroyo, Maria Santoyo, Rosie Davis, Angeles Nelson, Estefania Lopez, Iviy Castellanos

Distrito: Dr. Kimberly Berman, Eddie Caballero, Carla T. Aranda, Gilbert Gutierrez, Donna Willson, Rosaura Fountain, Larry Buchanan, Bonita DeAmicis, Teresa Richmond, Nuria Mestres-Soler, Victoria Vega

**La junta empezó a las 9:18 de la mañana y se terminó a las 11:00 de la mañana.**

- Honores a la bandera.
- Bienvenida y presentaciones.
- Aprobación de la agenda-Carmina Medina realizó la primera moción y Claudia Beloso apoyo la moción para aprobar la agenda. Todos los presentes votaron y la moción se aceptó.

Aprobación de las minutas-**\*el criterio para reclasificar se iba a revisar y a considerar si un 3 o 3.5 sería más adecuado para permitir a los alumnos pasar el examen, ya que el 4 es muy alto y queremos que más estudiantes se reclasifiquen.** Yajaira Preciado realizó la primera moción y Yanira Nuñez apoyo la moción para aprobar las minutas. Todos los presentes votaron y la moción se aceptó.

- Repaso de las Normas-las normas fueron repasadas y no hubo preguntas.

#### **Asuntos a tratar:**

##### **Nueva información del distrito-Dr. Kimberly Berman**

Los estudiantes de sexto grado de la Lemon Grove Academy Elementary (LGA-E por sus siglas en inglés), de la Monterey Heights (MH por sus siglas en inglés), de la San Miguel (SM por sus siglas en inglés) y de la Vista La Mesa Academy (VLMA por sus siglas en inglés) fueron al campamento Cuyamaca. La siguiente semana irán los estudiantes de MV y de la SM. Todos estamos muy emocionados por la oportunidad y el apoyo recibido. El sábado 29 de septiembre vamos a tener el 125 Aniversario de 10:00 de la mañana a las 12:00 del mediodía en el Auditorio Alvarez. Tendrán la oportunidad de conocer a nuestros empleados y ver todos los recursos que el distrito les ofrece. Este año nuestro # es *Lemongrove Learner*. También nos estamos enfocando en tres metas: aumentar el nivel de asistencia, hacer que los estudiantes participen más y crecer y aprender juntos.

##### **Plan individual para logros estudiantiles-Edward Caballero**

Aprobaciones de la Mesa Directiva

- Los planes escolares de las escuelas se dieron más temprano este año. El Sr. Caballero dio un ejemplo y explicó el plan escolar de la VLMA.
  - Número de niños: 629
  - Representante por área
  - Aprendices del ingles
  - Número de personas
  - Presupuestos, fondos, Título I/fondos generales
  - Lectoescritura
  - Metas de Matemáticas
  - Metas de los aprendices del inglés
  - Hacer partícipes a los padres

Los nuevos resultados saldrán en invierno, en el mes de noviembre o diciembre. El Sr. Caballero explicó los diferentes títulos, como se utilizan y cómo se gastan los fondos. Los Directores tuvieron la oportunidad de compartir su plan

escolar. Los Directores compartieron que sus fondos están dirigidos a cubrir los gastos para tener asistentes bilingües, ayudantes de maestros, intervenciones/ayudas después de la escuela, en el programa "Líder en mí", apoyo del maestro en las Artes de la lengua inglesa, formación para los maestros nuevos, seguridad para la escuela, ayuda en el patio de recreo y en un maestro de intervención para Matemáticas.

### **Revisar-Los criterios provisionales de reclasificación-Edward Caballero**

Los criterios de reclasificación de niños en vías de aprender inglés como segundo idioma fue presentado en una reunión especial de DELAC hace una semana y media. Ya no se administra la prueba del Desarrollo de la lengua inglesa de California (CELDT por sus siglas en inglés) sino que el estado ha enviado el nuevo examen que se llama Evaluación de competencias de la lengua inglesa para California (ELPAC por sus siglas en inglés). Al ser el ELPAC un nuevo examen, se ha de cambiar los criterios. Cuando el año pasado tuvimos la revisión del estado se dieron cuenta que no teníamos los criterios del distrito por escrito en el formulario donde el maestro muestra el nivel de lectura o el resultado del estudiante. El Sr. Caballero explicó los diferentes niveles y cómo leer los resultados para poder reclasificar a los estudiantes. La semana pasada, el comité de DELAC dio su sugerencia de agregar una sección en el formulario para que los asistentes bilingües (BIA por sus siglas en inglés) den su opinión y se presentó a la mesa directiva. Los padres tuvieron preguntas y el Sr. Caballero las contestó.

### **Elegir nuevo Presidente/Vicepresidente/Secretario y Parlamentario de DELAC**

El nuevo comité de DELAC eligió a la nueva Presidenta- Linda Contreras que ganó con cinco votos, la Vice-Presidenta-Christina Thomas ganó con cuatro votos, la Secretaria-Carmina Medina ganó con cinco votos y la Parlamentaria-Rosa Vindiola ganó con cuatro votos.

**\*Revisar las solicitudes consolidadas y hablar sobre las futuras reuniones de DELAC. Estos dos temas son los que se cubrirán en la siguiente junta de DELAC.**

### **Anuncios:**

**La conferencia de Mini-CABE será el sábado 3 de noviembre del 2018 en Otay Ranch High School.**

**La distribución de computadoras *Connect 2 Compete* (C2C por sus siglas en inglés) será el jueves 15 de noviembre en la escuela Lemon Grove Academy Middle que está en la 3131 School Lane de Lemon Grove, CA 91945.**